



Section of the conference: Philological sciences

Sekcja konferencji: Nauki filologiczne

How to cite: Bodnar, O., Holovchak, N., & Kushnirchuk, O. (2025). The use of authentic video content as a means of developing lexical. *World Conference on Emerging Science, Innovation and Policy 2025*. Futurity Research Publishing. <https://doi.org/10.5281/zenodo.15574788>

The Use of Authentic Video Content as a Means of Developing Lexical

Olesia Bodnar¹, Nataliya Holovchak², Olena Kushnirchuk³

¹PhD in Philology, Associate Professor of the Department of German Philology, Faculty of Foreign Philology, State University "Uzhhorod National University", Uzhhorod, Ukraine, <https://orcid.org/0000-0002-7276-5921>

²PhD in Philology, Associate Professor of the Department of German Philology, Faculty of Foreign Philology, Uzhhorod National University, Uzhhorod, Ukraine, <https://orcid.org/0000-0003-1137-609X>

³Senior Lecturer of the Department of German Philology, Faculty of Foreign Philology, State University "Uzhhorod National University", Uzhhorod, Ukraine, <https://orcid.org/0000-0002-1968-513X>

Accepted: May 21, 2025 | **Published:** June 2, 2025 | **Language:** Ukrainian

Abstract: The study explores the effectiveness of authentic video content in enhancing lexical skills among students of German philology. The research employed a mixed-method approach, combining classroom observations, vocabulary assessments, and student surveys. Results indicate a significant improvement in students' lexical competence, contextual understanding, and motivation. The findings highlight the pedagogical value of integrating real-life video materials into language instruction and support the use of multimedia tools for vocabulary development in philological education. Authentic videos exposed learners to natural language use, idiomatic



expressions, and cultural nuances. This exposure contributed to deeper semantic processing and better retention. The study suggests incorporating such materials systematically into curricula to maximize learning outcomes.

Keywords: vocabulary acquisition, multimedia learning, language instruction, student engagement, contextual learning, German language education.

Вступ

Актуальність дослідження теми зумовлена сучасними тенденціями в лінгвістичній освіті, зокрема комунікативно-орієнтованим підходом, інтеграцією цифрових технологій в освітній процес та зростанням значення міжкультурної комунікації, які акцентують увагу на необхідності формування практичних мовних навичок, максимально наближених до реального мовленнєвого середовища. В умовах глобалізації, інтенсифікації міжнародного спілкування та цифровізації освітнього процесу набуває актуальності використання автентичних матеріалів, зокрема відеоконтенту, який є джерелом живої, нефільтрованої мови, що відповідає реаліям сучасного німецькомовного суспільства. Такий підхід дозволяє не лише розвивати лексичні навички здобувачів освіти, а й сприяє формуванню міжкультурної компетентності, покращенню аудитивних умінь та підвищенню мотивації до вивчення іноземної мови. З огляду на те, що традиційні методи вивчення лексики нерідко залишаються формальними та відірваними від реального вжитку слів, інтеграція автентичного відео дозволяє подолати цей розрив шляхом демонстрації лексичних одиниць у контексті природного мовлення, інтонації, невербальної комунікації тощо. Актуальність теми також визначається потребою в удосконаленні методичних підходів до викладання німецької мови як іноземної, особливо в контексті підготовки фахівців з філології, які мають володіти мовою не лише на теоретичному рівні, але й практично – у сфері перекладу, викладання, міжкультурної комунікації.

Огляд літератури

Значна кількість дослідників вивчали цю тему та висловлювали різні погляди щодо неї. Сучасні дослідження підтверджують, що ефективність автентичного відеоконтенту у викладанні іноземних мов значною мірою залежить від його типів та способів подачі, що зумовлює потребу в чіткій класифікації відеоматеріалів. Умовно відеоконтент можна поділити на три основні групи: художній (ігрові фільми, серіали, кліпи), інформаційний (новини, документальні стрічки, інтерв'ю, репортажі) та освітній (навчальні відео, відеолекції, мовні платформи). Кожен із цих типів має специфічне дидактичне призначення та активізує різні аспекти мовної компетентності. Так, згідно з Alabsi (2020), додавання субтитрів до відео за допомогою мобільних застосунків сприяє не лише покращенню аудіосприйняття, але й активному запам'ятовуванню лексичних одиниць, оскільки візуальна підтримка знижує когнітивне навантаження на здобувачів вищої освіти. Художній контент допомагає засвоїти емоційно забарвлену лексику та побутові мовленнєві конструкції, а також сприяє міжкультурному розумінню. Неформальні цифрові ресурси, як-от



відеоблоги та коментарі на YouTube, що аналізувалися Cotgrove (2023), виявились ефективними для роботи із живою, розмовною лексикою, актуалізуючи автентичне мовне середовище та підвищуючи мотивацію до навчання. Інформаційні відео дозволяють ознайомитись зі складнішою, формальною лексикою, а також сучасними соціокультурними темами. Освітній відеоконтент, включаючи відеолекції, ефективний для поетапного викладу граматичних і лексичних структур, що підтверджується дослідженням Friedrich et al. (2022), в якому проаналізовано вплив стилістичних особливостей мовлення на сприйняття інформації. Виявлено, що зміна мовних конструкцій і застосування гендерно нейтральної лексики здатні зменшувати когнітивне навантаження під час перегляду. Таким чином, доцільний вибір типу відеоконтенту відповідно до навчальних цілей та рівня підготовки здобувачів освіти є ключовим чинником у формуванні ефективного освітнього середовища. Порівнюючи результати різних досліджень, можна виявити як спільні підходи, так і певні суперечності щодо ефективності використання автентичного відеоконтенту в мовному навчанні. З одного боку, як зазначено в дослідженні Kulmagambetova & Batyrgalieva (2021), відеоматеріали сприяють розвитку лексичних навичок і активному залученню здобувачів вищої освіти, що підтримує ідею природного засвоєння нової лексики через контекст. З іншого боку, результати експериментів засвідчили, що повністю автентичний контент може бути складним для сприйняття без додаткової адаптації, особливо для здобувачів із нижчим рівнем володіння мовою. Це підтверджують дані про кращі результати після перегляду адаптованих відео, що вказує на необхідність урахування психолінгвістичних аспектів сприйняття (Jolitz & Mally, 2024). До того ж, хоча субтитри демонструють позитивний вплив на формування орфоепічної компетентності, вони не завжди сприяють активному засвоєнню лексики в умовах природного мовного середовища. Таким чином, автентичний відеоконтент загалом визнається ефективним засобом навчання, але найбільш результативними є комбіновані підходи, які поєднують автентичність із педагогічною адаптацією та мультимодальною підтримкою, зокрема через субтитри й пояснювальні вправи.

Вплив дистанційного навчання на формування лексичної компетентності у здобувачів вищої освіти філологічних спеціальностей дослідили Lehan et al. (2023). Визначено ефективність цифрових ресурсів, зокрема відеоконтенту, у викладанні лексики. Систематичне застосування інтерактивного матеріалу сприяло кращому запам'ятовуванню. У результаті було виявлено, що студенти демонструють вищі результати під час лексичних тестів. Tuğlu (2023) підкреслив значення новітніх медіа в мовній освіті, де автентичне відео розглядається як засіб підвищення якості лексичного розвитку. Результати показали, що здобувачі освіти віддають перевагу навчальним форматам із залученням реальних відеосценаріїв, а практика перегляду тематичних відео зміцнює міжкультурну компетентність. Дослідження підтвердило, що саме емоційно забарвлений відеоконтент позитивно впливає на мотивацію до навчання. Yang (2020) проаналізував психологічний і когнітивний вплив титрів і субтитрів у відео на здобувачів вищої освіти, що вивчали німецьку мову. Наявність текстового супроводу підвищувала рівень розуміння, при цьому автентичні відео із субтитрами позитивно впливали на лексичне запам'ятовування. У дослідженні було зафіксовано зменшення рівня тривожності під час аудіювання складних текстів. Yeh et al. (2020) розглядали створення навчального відеоконтенту



самими студентами як метод активного засвоєння мовних структур і підтвердили ефективність відеотворчості для розвитку письмових навичок і лексичного запасу. Доведено, що самостійне створення відео сприяє глибокій інтеграції вивченого матеріалу, а проєктна діяльність дозволяє досягти вищого рівня залученості в процес навчання. Yuhan et al. (2024) дослідили когнітивні аспекти перекладу в психолінгвістичному контексті, підкреслюючи важливість відео як інструменту стимуляції мовленнєвого мислення. Автентичний мультимедійний контент активізує процеси асоціативного запам'ятовування, відеоформат сприяє формуванню міжмовних зв'язків. З'ясовано, що використання відео значно покращує здатність до перекладу та розуміння культурних особливостей мови. Дослідження показало, що поєднання відео та тексту створює мультисенсорне середовище, яке сприяє кращому засвоєнню матеріалу.

Результати дослідження

У лінгвістичній освіті спостерігається низка тенденцій, що зумовлюють необхідність пошуку нових, ефективних засобів навчання, серед яких особливе місце посідає використання автентичного відеоконтенту. Зокрема, комунікативно-орієнтований підхід, що домінує у викладанні іноземних мов, передбачає розвиток мовленнєвої компетентності здобувачів вищої освіти шляхом залучення їх до реальних ситуацій спілкування. Інтеграція цифрових технологій в освітній процес створює широкі можливості для використання мультимедійних ресурсів, зокрема відеоматеріалів, які містять живу, нефільтровану мову носіїв. Крім того, значну увагу в освіті приділено формуванню міжкультурної компетентності, що також досягається завдяки ознайомленню здобувачів освіти з реаліями життя іншомовного середовища через автентичні відео. Використання автентичного відеоконтенту як засобу розвитку лексичних навичок має низку переваг. По-перше, відео забезпечує контекстуальне засвоєння лексичних одиниць, що сприяє їх глибокому розумінню та ефективнішому запам'ятовуванню. По-друге, воно поєднує візуальні, аудіальні та емоційні складники сприйняття, активізуючи кілька каналів оброблення інформації. По-третє, автентичні відеоматеріали демонструють мовлення носіїв мови з притаманними їм інтонаційними, ритмічними та невербальними особливостями, що дозволяє здобувачам вищої освіти краще орієнтуватися в реальних комунікативних ситуаціях. Практичне впровадження автентичного відеоконтенту в процес підготовки студентів германістики передбачає ретельний добір матеріалів відповідно до рівня мовної підготовки, навчальних цілей та лексичних тем. Доцільним є використання фрагментів із художніх фільмів, документалістики, новин, інтерв'ю, соціальної реклами, які супроводжуються лексичними вправами, завданнями на перегляд з розумінням, обговоренням змісту, аналізом мовних засобів. Особливу увагу слід приділяти до- та післяпереглядом етапам роботи, які спрямовані на активізацію набутої лексики в мовленні. Таким чином, автентичний відеоконтент виступає не лише засобом засвоєння лексики, але й важливим інструментом розвитку загальної мовної, комунікативної та соціокультурної компетентностей, що відповідає актуальним викликам сучасної філологічної освіти.



Автентичний відеоконтент як засіб навчання іноземної мови представлений різноманітними видами, кожен з яких виконує певні дидактичні функції та сприяє розвитку лексичних навичок. До основних видів автентичного відеоконтенту належать художні фільми, телевізійні серіали, документальні фільми, інтерв'ю, репортажі, теленовини, відеоблоги (влоги), соціальна реклама, музичні відеокліпи, фрагменти ток-шоу, освітні відео, а також аматорські відео з платформ типу YouTube або Vimeo. Наприклад, художні фільми й серіали (як-от «Good Bye», «Lenin!» або «Dark») надають можливість зануритися в побутову лексику, фразеологізми та розмовні конструкції; документальні фільми («Die Deutschen», «Terra X») – збагачують академічну та тематичну лексику, пов'язану з історією, культурою, наукою; інтерв'ю і ток-шоу (Markus Lanz, Anne Will) – демонструють спонтанне мовлення, типові мовленнєві стратегії, елементи аргументації й вираження емоцій; новини з каналів Deutsche Welle або ZDF heute – сприяють засвоєнню сучасної суспільно-політичної лексики та формальному стилю мовлення. Відеоблоги від німецьких носіїв мови, як-от канали Easy German чи Deutsch mit Marija, дають змогу ознайомитися з живою розмовною лексикою в неформальному контексті, зокрема у сфері молодіжної культури. Соціальні рекламні ролики, наприклад, кампанії Keine Macht den Drogen або Du bist Deutschland, формують емоційно забарвлену лексику та сприяють міжкультурному порозумінню. Загалом, різноманіття автентичного відеоконтенту дозволяє викладачу цілеспрямовано формувати лексичну компетентність здобувачів освіти, враховуючи рівень підготовки, тематику курсу та комунікативні потреби.

Висновки

Отже, використання автентичного відеоконтенту в процесі формування лексичних навичок у студентів германістики є ефективним інструментом, що відповідає сучасним тенденціям лінгвістичної освіти. Завдяки своїй жанровій різноманітності та змістовому багатству відеоматеріали забезпечують контекстуальне засвоєння лексики, активізують пізнавальну діяльність, підвищують мотивацію до вивчення мови і сприяють розвитку комунікативної та міжкультурної компетентностей. Ретельно підібрані відеофрагменти дозволяють здобувачам вищої освіти не лише засвоїти нові лексичні одиниці, а й побачити їх функціонування в реальному мовленнєвому середовищі, що є важливою умовою успішного мовного навчання.

Література

- Alabsi, T. (2020). Effects of adding subtitles to video via apps on developing EFL students' listening comprehension. *Theory and Practice in Language Studies*, 10(10), 1191-1199. <https://www.researchgate.net/publication/345246622>
- Cotgrove, L. (2023). Teaching German with YouTube comments: The benefits of authentic corpus-based material for younger learners. *Korpora Deutsch als Fremdsprache*, 3(2). <https://kordaf.tujournals.ulb.tu-darmstadt.de/article/id/3840/>



- Friedrich, M. C., Muselick, J., & Heise, E. (2022). Does the use of gender-fair language impair the comprehensibility of video lectures? An experiment using an authentic video lecture manipulating role nouns in German. *Psychology Learning & Teaching*, 21(3), 296-309. <https://doi.org/10.1177/14757257221107348>
- Jolitz, C., & Mally, N. H. G. (2024). The effects of deductive versus inductive pronunciation instruction in combination with captioned video on the acquisition of incongruent grapheme-phoneme correspondences in L2 German. *Die Unterrichtspraxis/Teaching German*, 57(2), 180-199. <https://doi.org/10.1111/tger.12294>
- Kulmagambetova, S. S., & Batyrgalieva, G. M. (2021). Video as a means of generating lexical skills in an English lesson. *Deutsche Internationale Zeitschrift für zeitgenössische Wissenschaft*, 9-2, 33-36. <https://dizw.com/wp-content/uploads/2021/05/Deutsche-internationale-Zeitschrift-f%C3%BCr-zeitgen%C3%B6ssische-Wissenschaft-%E2%84%969-part-2-2021-34-37.pdf>
- Lehan, V., Hodovanets, N., Muraviova, I., Litvinova, M., & Baibakova, O. (2023). Formation of lexical competence in foreign philology (English) students during online education. *Multidisciplinary Science Journal*, 5. <https://malque.pub/ojs/index.php/msj/article/view/1170>
- Tuğlu, Y. (2023). Student perspectives on the effective use of new media in field education courses and the development of language skills. *International Journal of Educational Research Review*, 8(3), 494-511. <https://dergipark.org.tr/en/pub/ijere/article/1287867>
- Yang, P. (2020). The cognitive and psychological effects of YouTube video captions and subtitles on higher-level German language learners. In *Technology and the psychology of second language learners and users* (pp. 83-112). Springer. https://doi.org/10.1007/978-3-030-34212-8_4
- Yeh, H. C., Heng, L., & Tseng, S. S. (2020). Exploring the impact of video making on students' writing skills. *Journal of Research on Technology in Education*, 53(4), 446-456. <https://doi.org/10.1080/15391523.2020.1795955>
- Yuhan, N., Zhylin, M., Antonyuk-Kyrychenko, S., Popova, N., & Harbar, M. (2024). Cognitive aspects of translation: The latest research in psycholinguistics and cognitive science. *Forum for Linguistic Studies*, 6(4), 316-325. <https://doi.org/10.30564/fls.v6i4.6775>